



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS  
SCOTTISH GOVERNMENT - RURAL DIRECTORATE  
WELSH ASSEMBLY GOVERNMENT - DEPARTMENT FOR RURAL AFFAIRS  
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT NORTHERN IRELAND

No/Nr: .....

**EXPORT OF CANINE SEMEN TO NORWAY**  
EKSPORT AV HUNDESÆD TIL NORGE

**HEALTH CERTIFICATE**  
HELSESERTIFIKAT

**EXPORTING COUNTRY:** UNITED KINGDOM  
EKSPORTLAND: STORBRIITANNIA

**CERTIFYING VETERINARIAN:** OFFICIAL VETERINARIAN  
SERTIFISERINGSVETERINÆR: OFFENTLIG VETERINÆR

**I. Information concerning the donor animal/** Opplysninger vedrørende donoren

Identification/Identifisering	Breed/Rase

**II. Information concerning the semen/**Opplysninger vedrørende sæden

- a) **Date(s) of collection:**  
Dato(er) for uttaket
- b) **Number of doses:**  
Antall doser
- c) **Identification of straws/ampoules:**  
**(Markings must be indelible)**  
Identifisering av stråene/ampullene  
(merkinger må være uutslettelig)
- d) **Method and degree of dilution:**  
Fortynningsmetode og -grad
- e) **Preservatives and antibiotics used:**  
Anvendte konserveringsmidler og antibiotika
- f) **Code number of tamperproof seal on flask:**  
Kodenummeret på kolbens forsegling

**III. Origin of the semen/**Sædens opprinnelse

- a) **Address of premises at which the semen was collected/**Sædstasjonens adresse:

**IV. Destination of the semen/Sædens bestemmelse**

a) **Name and address of the consignee/Mottakerens navn og adresse:**

b) **Means of transportation/Transportmiddel:**

c) **Flight number/ship name/Rutenummer/skipets navn:**

d) **Import permit number(s)/Innførselstillatelsenummer(-re):**

**V. Health Information - Veterinary Certificate**

Helseopplysninger - Veterinærattest

I, \_\_\_\_\_, being an Official Veterinarian certify with respect to the donor animal identified in Part I of this certificate that:

Undertegnede, \_\_\_\_\_, som er offentlig veterinær, bekrefter med hensyn til sæddonoren oppført under punkt I i denne attesten, at:

a) on \_\_\_\_\_, being the date of collection of semen for export, I examined the donor dog and found him to be free from clinical signs of infectious or contagious diseases;

en \_\_\_\_\_, datoen for sæduttaket for denne eksporten, undersøkte jeg hunden og fant at den ikke viste kliniske tegn til smittsomme sykdommer;

b) I collected\*/supervised the collection of\* the semen for this export: oretok/overvåket\* jeg sæduttaket for denne eksporten;

c) on \_\_\_\_\_, being not more than 14 days prior to the first collection of the semen for this consignment, a blood sample was taken from the donor dog and sent to a government authorised laboratory where it was submitted to the serum agglutination test for *Brucella canis* with negative results (negative is less than 50% agglutination at a dilution of 1:25);

den \_\_\_\_\_, mindre enn 14 dager før første sæduttak for denne forsendelsen, ble det tatt blodprøve av sæddonor. Blodprøven ble sendt til et offentlig godkjent laboratorium, der den gjennomgikk en serumagglutinasjonsprøve for brucellose (*B. canis*) med negativt resultat (dvs. mindre enn 50% agglutinasjon ved fortykning 1:25);

d) on \_\_\_\_\_, being not more than 14 days prior to the first collection of the semen for this consignment, a blood sample was taken from the donor dog and sent to a government authorised laboratory where it was submitted to the micro-agglutination test for leptospirosis (*Leptospira icterohaemorrhagiae* and *canicola*) with:

en \_\_\_\_\_, mindre enn 14 dager før første sæduttak for denne forsendelsen, ble det tatt blodprøve av sæddonor. Blodprøven ble sendt til et offentlig godkjent laboratorium, der den gjennomgikk en mikroagglutinasjonsprøve for leptospirose (*L. icterohaemorrhagiae* og *L. canicola*) med:

**EITHER (i)\* for dogs not vaccinated against leptospirosis less than 50% agglutination at a serum dilution of 1:30;**

ENTEN for hunder som ikke er vaksinert mot leptospirose; mindre enn 50% agglutinasjon ved fortykning 1:30;

**OR (ii)\* for dogs vaccinated against leptospirosis less than 50% agglutination at a dilution of 1:300;**

ELLER for hunder som er vaksinert mot leptospirose; mindre enn 50% agglutinasjon ved fortykning 1:300;

- e) **the ampoules\*/straws\* were sealed and indelibly marked at the time of semen collection and these markings are as at II(c);**  
ampullene\*/stråene ble forseglet og uutslettelig merket på tidspunktet for sæduttaket og merket som angitt under punkt II(c);
- f) **as far as I can ascertain and based on a written declaration from the owner of the donor animal, the donor animal is not a Pit Bull Terrier, Fila Brasileiro, Tosa Inu (Japanese Tosa) or Dogo Argentino, nor is it a cross of one of these breeds;**  
så langt jeg kan se og på grunnlag av skriftlig erklæring fra eieren av sæddonoren, er ikke hunden av rasen eller krysning av rasen Pit Bull Terrier, Fila Brasileiro, Tosa Inu eller Dogo Argentino;
- g) **as far as I can ascertain and based on a written declaration from the owner, the donor animal is of the breed stated at I.**  
så langt jeg kan se og på grunnlag av skriftlig erklæring fra eieren av sæddonoren, er hunden av rasen oppført under I.

**\*Delete as appropriate/Stryk det som ikke passer.**

**VI. This certificate is valid for 10 days from the date of signature.**

Denne attesten er gyldig i 10 dager fra datoen for undertegning.

**Stamp Signed/Undertegnet.....RCVS**

.....  
**Name in block letters**  
Navn med blokkbokstaver

**Official Veterinarian**  
Offentlig veterinær

**Date/Dato Address/Adresse**

.....  
.....

V1.3078EHC APPLICATION